4. Änderungstarifvertrag
vom 4. Juli 2017

- zum Tarifvertrag für die Beschäftigten der Arbeiterwohlfahrt Hamburg (TV AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009
- zum Tarifvertrag zur Überleitung der Beschäftigten der AWO in den TV AWO Hamburg und zur Regelung des Übergangsrechts (TV-Ü AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009
- zum Tarifvertrag für die Praktikantinnen/Praktikanten der Arbeiterwohlfahrt Hamburg (TV-Prakt AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009

Zwischen

Arbeitgeberverband AWO Deutschland e.V., Sitz Berlin,
Geschäftsstelle: Auf den Häfen 30-32, 28203 Bremen,
- vertreten durch den Vorstand -

einerseits

und

ver.di – Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft (ver.di),
Paula-Thiede-Ufer 10, 10179 Berlin,
- vertreten durch die Landesbezirksleitung des Landesbezirks Hamburg –

andererseits

wird Folgendes vereinbart:

Präambel

Dieser Tarifvertrag dient der Umsetzung der Tarifeinigung vom 22. Mai 2017.

Abschnitt I

Änderungen des Tarifvertrages für die Beschäftigten der Arbeiterwohlfahrt Hamburg (TV AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009

Der Tarifvertrag für die Beschäftigten der Arbeiterwohlfahrt Hamburg (TV AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009, zuletzt geändert durch den 3. Änderungstarifvertrag vom 12. September 2016, wird wie folgt geändert:

§ 1
Änderungen der Anlagen C, D, D-KiTas (Entgelttabellen)

1. Die Entgelttabelle gemäß Anlage 1 zu diesem Tarifvertrag ersetzt ab dem 1. Mai 2017 die bisher gültige Entgelttabelle gemäß § 1 Ziffer 1 des 3. Änderungstarifvertrages zum TV AWO Hamburg vom 12. September 2016.

Protokollerklärung zu § 1 Ziffer 1:
Die Entgelttabelle gemäß Ziffer 1 gilt als Anlage C zu § 15 Absatz 2 des Tarifvertrages für die Arbeiterwohlfahrt in Hamburg (TV AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009 und wird ab ihrer Gültigkeit als solche bezeichnet.

2. Die Entgelttabelle gemäß Anlage 2 zu diesem Tarifvertrag ersetzt ab dem 1. Mai 2017 die bisher gültige Entgelttabelle gemäß § 1 Ziffer 3 des 3. Änderungstarifvertrages zum TV AWO Hamburg vom 12. September 2016.

Protokollerklärungen zu § 1 Ziffer 2:
Die Entgelttabelle gemäß Ziffer 2 gilt als Anlage D zu § 15 Absatz 2 des Tarifvertrages für die Arbeiterwohlfahrt in Hamburg (TV AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009 und wird ab ihrer Gültigkeit als solche bezeichnet.

3. Die Entgelttabelle gemäß Anlage 3 zu diesem Tarifvertrag ersetzt ab dem 1. Mai 2017 die bisher gültige Entgelttabelle gemäß § 1 Ziffer 5 des 3. Änderungstarifvertrages zum TV AWO Hamburg vom 12. September 2016.

Protokollerklärungen zu § 1 Ziffer 3:
Die Entgelttabelle gemäß Ziffer 3 gilt als Anlage D-KiTas zu § 15 Absatz 2 des Tarifvertrages für die Arbeiterwohlfahrt in Hamburg (TV AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009 und wird ab ihrer Gültigkeit als solche bezeichnet.

§ 2
Änderung von § 2 Absatz 2
(Sonderregelungen für Auszubildende)

§ 2 Absatz 2 TV AWO Hamburg wird wie folgt neu gefasst:

„(2) [1]Das monatliche Ausbildungsentgelt beträgt für Auszubildende

ab dem 1. Mai 2017

im ersten Ausbildungsjahr	873,27 Euro,
im zweiten Ausbildungsjahr	926,41 Euro,
im dritten Ausbildungsjahr	975,16 Euro,
im vierten Ausbildungsjahr	1.042,80 Euro.

[2]Das Ausbildungsentgelt ist zu demselben Zeitpunkt fällig, wie das den Beschäftigten des Ausbildenden gezahlte Entgelt."

§ 3
Änderung von § 18
(Jahressonderzahlung)

Die Protokollerklärung zu Absatz 2 wird wie folgt geändert:

1. Die Überschrift wird wie folgt neu gefasst:

„Protokollerklärungen zu Absatz 2:"

2. Der bisherige Text der Protokollerklärung wird Protokollerklärung Nr. 1 zu Absatz 2.

3. Es wird folgende neue Protokollerklärung Nr. 2 zu Absatz 2 eingefügt:

„Wegen der am 22. Mai 2017 vereinbarten Nichtberücksichtigung der Entgelterhöhung ab dem 1. Mai 2017 bei der Jahressonderzahlung 2017 beträgt abweichend von Absatz 2 Satz 1 der Bemessungssatz für die Jahressonderzahlung

im Kalenderjahr 2017	
in den Entgeltgruppen 1 bis 8	*87,93 v.H.,*
in den Entgeltgruppen 9 bis 12	*78,16 v.H. und*
in den Entgeltgruppen 13 bis 15	*58,62 v.H."*

§ 4
Änderungen von § 39
(Inkrafttreten, Laufzeit)

In § 39 Absatz 3 TV AWO Hamburg wird das Datum „30. April 2017" durch das Datum „30. April 2018" ersetzt.

Abschnitt II

Änderungen des Tarifvertrages zur Überleitung der Beschäftigten der AWO in den TV AWO Hamburg und zur Regelung des Übergangsrechts (TV-Ü AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009

Der Tarifvertrag zur Überleitung der Beschäftigten der AWO in den TV AWO Hamburg und zur Regelung des Übergangsrechts (TV-Ü AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009, zuletzt geändert durch den 3. Änderungstarifvertrag vom 12. September 2016, wird wie folgt geändert:

§ 5
Änderung von § 19a
(Überleitung der Beschäftigten im Sozial- und Erziehungsdienst)

1. In § 19a Absatz 8 Satz 1 treten ab dem 1. Mai 2017 an die Stelle des Wertes „70,00" der Wert „71,65" und an die Stelle des Wertes „80,00" der Wert „81,88".

2. Die Tabelle zu § 19a Absatz 8 Satz 4 wird wie folgt neu gefasst:

gültig ab 1. Mai 2017

	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5
Anlage D	3.067,87	3.301,57	3.602,03	3.842,76	4.143,66

3. Die Tabelle zu § 19a Absatz 9 Satz 1 wird wie folgt neu gefasst:

gültig ab 1. Mai 2017

	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5
Anlage D	3.905,72	4.333,00	4.597,81

§ 6
Änderung von § 19b
(Überleitung der Beschäftigten im Sozial- und Erziehungsdienst in Kindertagesstätten)

1. Die Tabelle zu § 19b Absatz 8 Satz 4 wird wie folgt neu gefasst:

gültig ab 1. Mai 2017

	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5
Anlage D-KiTas	3.067,87	3.301,57	3.602,03	3.842,76	4.143,66

2. Die Tabelle zu § 19b Absatz 9 Satz 1 wird wie folgt neu gefasst:

gültig ab 1. Mai 2017

	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5
Anlage D-Kitas	3.905,72	4.333,00	4.597,81

§ 7
Änderung von § 19c
(Besondere Regelungen für am 31. Dezember 2016 nach dem Anhang zur Anlage D zum TV AWO Hamburg eingruppierte Beschäftigte und weitere Regelungen)

Die Tabelle zu Satz 1 der Protokollerklärung zu § 19c Absatz 2 wird wie folgt neu gefasst:

gültig ab 1. Mai 2017

	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6
Anlage D	2.714,15	2.994,60	3.134,84	3.550,65	3.887,67	4.164,48

Abschnitt III

Änderungen des Tarifvertrages für die Praktikantinnen/Praktikanten der Arbeiterwohlfahrt in Hamburg (TV-Prakt AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009

Der Tarifvertrag für die Praktikantinnen/Praktikanten der Arbeiterwohlfahrt in Hamburg (TV-Prakt AWO Hamburg) vom 19. Februar 2009, zuletzt geändert durch den 3. Änderungstarifvertrag vom 12. September 2016, wird wie folgt geändert:

§ 8
Änderung von § 4 Absatz 1 TV-Prakt AWO Hamburg
(Praktikantenvergütung)

§ 4 Absatz 1 TV-Prakt AWO Hamburg wird wie folgt neu gefasst:

„1. Die monatliche Praktikantenvergütung beträgt ab dem 1. Mai 2017
für den Beruf des Sozialarbeiters, Sozialpädagogen, Heilpädagogen € 1.517,81."

§ 9
Änderung von § 5 TV-Prakt AWO Hamburg
(Inkrafttreten, Laufzeit)

In § 5 Satz 3 wird das Datum „30. April 2017" durch das Datum „30. April 2018" ersetzt.

Abschnitt IV
Inkrafttreten des 4. Änderungstarifvertrages

§ 10
Inkrafttreten

1. Dieser Tarifvertrag tritt zum 1. Oktober 2017 in Kraft.

2. Abweichend von Absatz 1 werden die gekündigten Entgelttabellen (Anlagen C, D, D-KiTas zu § 15 Absatz 2 TV AWO Hamburg vom 19. Februar 2009), die Ausbildungsentgelte (§ 2 Absatz 2 TV AWO Hamburg vom 19. Februar 2009) und die Praktikantenvergütung (§ 4 TV-Prakt AWO Hamburg vom 19. Februar 2009) rückwirkend zum 1. Mai 2017 wieder in Kraft gesetzt.

Anlage 1

zum 4. Änderungstarifvertrag AWO Hamburg vom 4. Juli 2017

Anlage C zu § 15 TV AWO Hamburg

ab 1. Mai 2017

EG	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6
15	4.380,63	4.860,31	5.038,90	5.676,72	6.161,47	-
14	3.967,32	4.401,04	4.656,17	5.038,90	5.625,72	-
13	3.657,34	4.056,62	4.273,50	4.694,43	5.281,25	-
12	3.279,57	3.635,65	4.145,91	4.592,40	5.166,46	-
11	3.168,10	3.508,11	3.763,23	4.145,91	4.700,83	-
10	3.056,61	3.380,51	3.635,65	3.890,80	4.375,54	-
9	2.711,10	2.994,70	3.143,33	3.546,35	3.865,28	-
8	2.543,89	2.808,91	2.932,80	3.044,26	3.168,10	3.246,12
7	2.387,86	2.635,53	2.796,54	2.920,41	3.013,29	3.099,99
6	2.343,24	2.586,00	2.709,84	2.827,51	2.908,02	2.988,53
5	2.249,11	2.480,74	2.598,39	2.716,05	2.802,74	2.864,67
4	2.142,59	2.363,07	2.511,69	2.598,39	2.685,09	2.735,85
3	2.109,19	2.325,89	2.387,86	2.486,92	2.561,25	2.629,35
2Ü*	2.019,98	2.226,84	2.301,15	2.400,23	2.468,33	2.519,14
2	1.953,10	2.152,51	2.214,44	2.276,39	2.412,58	2.555,04
1	-	1.751,25	1.780,97	1.818,14	1.852,79	1.941,97

*Nur für Beschäftigte, auf deren Arbeitsverhältnis § 18 TV-Ü AWO Hamburg Anwendung findet.

Anlage 2

zum 4. Änderungstarifvertrag AWO Hamburg vom 4. Juli 2017

Anlage D zu § 15 TV AWO Hamburg

Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst
(ohne Kindertagesstätten, ohne Zuwendungsbereich)

(gültig ab 1. Mai 2017)
(monatlich in Euro)

Entgelt-gruppe	Grundentgelt		Entwicklungsstufen			
	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6
S 18	3.610,85	3.731,18	4.212,65	4.573,72	5.115,35	-
S 17	3.251,68	3.580,74	3.971,91	4.212,65	4.694,07	-
S 16Ü*	3.169,89	3.502,52	3.905,72	4.333,00	4.597,81	-
S 16	3.169,89	3.502,52	3.767,30	4.092,27	4.453,35	-
S 15	3.053,02	3.370,09	3.610,85	3.887,67	4.333,00	-
S 14	3.049,42	3.335,53	3.603,06	3.875,20	4.176,12	-
S 13Ü**	3.067,87	3.301,57	3.602,03	3.842,76	4.143,66	
S 13	3.017,97	3.251,68	3.550,65	3.791,35	4.092,27	-
S 12	2.950,34	3.242,48	3.529,13	3.781,88	4.094,83	-
S 11b	2.845,81	3.196,36	3.349,24	3.734,39	4.035,30	
S 11a	2.784,27	3.134,84	3.286,73	3.671,01	3.971,91	-
S 10	[nicht besetzt]					
S 9	2.599,20	2.892,66	3.123,23	3.458,61	3.773,03	4.014,09
S 8b	2.599,20	2.892,66	3.123,23	3.458,61	3.773,03	4.014,09
S 8a	2.578,24	2.829,77	3.028,90	3.217,56	3.400,97	3.592,24
S 7	2.521,33	2.755,05	2.942,03	3.128,98	3.269,22	3.478,44
S 6	[nicht besetzt]					
S 5	[nicht besetzt]					
S 4	2.369,42	2.632,35	2.795,96	2.906,97	3.012,14	3.175,99
S 3	2.205,83	2.476,93	2.634,10	2.778,42	2.844,45	2.923,32
S 2	2.106,31	2.217,34	2.299,13	2.392,62	2.486,09	2.579,59

* Nur für Beschäftigte, auf deren Arbeitsverhältnis § 19a Absatz 9 TV-Ü AWO Hamburg Anwendung findet.

** Nur für Beschäftigte, auf deren Arbeitsverhältnis § 19a Absatz 8 Satz 4 TV-Ü AWO Hamburg Anwendung findet.

Anlage 3

zum 4. Änderungstarifvertrag AWO Hamburg vom 4. Juli 2017

Anlage D-KiTas zu § 15 TV AWO Hamburg

Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst in Kindertagesstätten

(gültig ab 1. Mai 2017)

(monatlich in Euro)

Entgelt-gruppe	Grundentgelt		Entwicklungsstufen			
	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6
S 18	3.610,85	3.731,18	4.212,65	4.573,72	5.115,35	-
S 17	3.251,68	3.580,74	3.971,91	4.212,65	4.694,07	-
S 16Ü*	3.169,89	3.502,52	3.905,72	4.333,00	4.597,81	
S 16	3.169,89	3.502,52	3.767,30	4.092,27	4.453,35	-
S 15	3.053,02	3.370,09	3.610,85	3.887,67	4.333,00	-
S 14	3.049,42	3.335,53	3.603,06	3.875,20	4.176,12	-
S 13Ü**	3.067,87	3.301,57	3.602,03	3.842,76	4.143,66	
S 13	3.017,97	3.251,68	3.550,65	3.791,35	4.092,27	-
S 12	2.950,34	3.242,48	3.529,13	3.781,88	4.094,83	-
S 11b	2.845,81	3.196,36	3.349,24	3.734,39	4.035,30	-
S 11a	2.784,27	3.134,84	3.286,73	3.671,01	3.971,91	-
S 10	2.714,15	2.994,60	3.134,84	3.550,65	3.887,67	4.164,48
S 9	2.599,20	2.892,66	3.123,23	3.458,61	3.773,03	4.014,09
S 8b	2.599,20	2.892,66	3.123,23	3.458,61	3.594,86	3.699,67
S 8a	2.578,24	2.829,77	3.028,90	3.217,56	3.400,97	3.592,24
S 7	2.521,33	2.755,05	2.942,03	3.128,98	3.269,22	3.478,44
S 6	[nicht besetzt]					
S 5	[nicht besetzt]					
S 4	2.369,42	2.632,35	2.795,96	2.906,97	3.012,14	3.175,99
S 3	2.205,83	2.476,93	2.634,10	2.778,42	2.844,45	2.923,32
S 2	2.106,31	2.217,34	2.299,13	2.392,62	2.486,09	2.579,59

* Nur für Beschäftigte, auf deren Arbeitsverhältnis § 19a Absatz 9 TV-Ü AWO Hamburg Anwendung findet.

** Nur für Beschäftigte, auf deren Arbeitsverhältnis § 19a Absatz 8 Satz 4 TV-Ü AWO Hamburg Anwendung findet.

Berlin/Hamburg, den

Hamburg, den 14.07.2017

Für den **Arbeitgeberverband** **AWO Deutschland e.V.**	**Für die** **Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft (ver.di)** **Die Landesbezirksleitung**
Rifat Fersahoglu-Weber Vorsitzender	Berthold Bose Landesbezirksleiter
Gero Kettler Geschäftsführer	Hilke Stein Landesfachbereichsleiterin